



Guía para principiantes  
**PARA PARTICIPAR EN LA  
COMUNIDAD DE ALCANCE**





## **INTRODUCCIÓN**

BIENVENIDO A "DE ALCANCE", LA COMUNIDAD DE USUARIOS INDIVIDUALES DE INTERNET DE LA CORPORACIÓN PARA LA ASIGNACIÓN DE NOMBRES Y NÚMEROS DE INTERNET (ICANN). ESTA GUÍA PARA PRINCIPIANTES ESTÁ DISEÑADA PARA OFRECER LAS HERRAMIENTAS Y RECURSOS NECESARIOS PARA CONVERTIRSE EN UN PARTICIPANTE EFICIENTE EN EL PROCESO DE ELABORACIÓN DE POLÍTICAS PARTICIPATIVAS DE LA COMUNIDAD DE ALCANCE Y DE ICANN.

# ÍNDICE

<b>¿Puede mi opinión afectar la política de ICANN?</b> .....	2
Abusos de prueba de nombres de dominio extinguidos por la comunidad De alcance.....	2
<b>¿Qué es ICANN?</b> .....	3
Modelo de múltiples partes interesadas de ICANN.....	3
<b>¿Qué es "De alcance"?</b> .....	4
¿Cuál es la historia de la comunidad De alcance?.....	4
¿Cómo está organizada la comunidad De alcance?.....	4
Comité asesor de la comunidad De alcance.....	6
Funcionarios de la comunidad De alcance.....	6
¿Cuáles son los diversos funcionarios, coordinadores y nominaciones de la comunidad De alcance responsables y cómo son elegidos?.....	6
<b>¿Cuál es la función de los Subcomités y de los Grupos de trabajo?</b> .....	7
Subcomités y Grupos de trabajo permanentes.....	7
<b>¿Cómo puedo participar en la comunidad De alcance?</b> .....	8
¿Existen requisitos de tiempo o participación mínima para los voluntarios?.....	9
¿En qué área de actuación se enfoca la comunidad De alcance?.....	9
Apoyo al solicitante de nuevos gTLD.....	9
Política de transferencia entre registradores.....	9
Recuperación de nombres de dominio después del vencimiento.....	10
¿Por qué la comunidad De alcance se enfoca tanto en el proceso (en oposición a la esencia/política)?.....	10
¿Cuál es la función del personal de ICANN?.....	10
¿A quién debo dirigir mis preguntas?.....	11
¿Cuáles herramientas tecnológicas me ayudarán a participar en la comunidad De alcance?.....	11
<b>Referencias</b> .....	14
<b>Glosario</b> .....	15

# ¿PUEDE MI OPINIÓN AFECTAR LA POLÍTICA DE ICANN?

**Absolutamente. Usted, como usuario individual de Internet, tiene voz y voto en la elaboración de políticas de ICANN. Además la comunidad de ICANN desea conocer más sobre usted.**

**En ICANN, escuchará mucho acerca de nuestro proceso participativo y consensuado de múltiples partes interesadas. Esto significa que cada individuo que participa en el proceso tiene voz y puede ser escuchado. Todo punto de vista que se sume a la comunidad de ICANN enriquece nuestras decisiones.**

**El caso de la “prueba de nombres de dominio” es un buen ejemplo de cómo la comunidad De alcance empleó este proceso participativo y consensuado para modificar la política de ICANN. La comunidad De alcance desempeñó un papel importante en detener una práctica abusiva de Internet.**

## Estudio de casos:

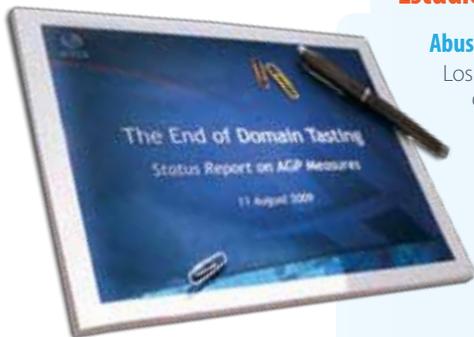
### Abusos de prueba de nombres de dominio extinguidos por la comunidad De alcance

Los miembros de la comunidad De alcance contribuyeron positivamente en la detención de la práctica abusiva de la prueba de nombres de dominio a través de su intercesión para una revisión formal del asunto por parte de la Organización de apoyo para nombres genéricos (GNSO) de ICANN.

La prueba de dominio tiene lugar cuando una entidad registra un nombre de dominio y luego lo prueba para determinar si tiene el tráfico suficiente para ofrecer ingresos superiores a la tarifa de registro anual (generalmente mediante la publicidad de pago por clic). Si el nombre es rentable, se lo mantiene. De lo contrario, el registrante devuelve el dominio sin costos durante lo que se denomina el “período de gracia adicional” (AGP). El AGP indica que si registró un dominio erróneamente, puede devolverlo en cinco días y no se le cobrará nada.

Los registrantes inescrupulosos registraban nombres de dominio por millones, los usaban unos cuantos días, luego los devolvían y registraban millones más. Podían obtener ingresos de sus dominios mediante publicidades de pago por clic, a expensas de los registros.

Al ver el posible abuso de esta práctica, un grupo de miembros de la comunidad De alcance trabajó para obtener el apoyo del Comité asesor de la comunidad De alcance (ALAC), el organismo líder de la comunidad, para oponerse a la prueba de dominio. En mayo de 2007, ALAC solicitó una revisión formal de la práctica al Consejo de GNSO, el organismo de ICANN que supervisa el desarrollo de políticas en nombre de los dominios genéricos de primer nivel (gTLD).



### ¿Por qué el uso del período de gracia adicional representaba un problema?

Para los registrantes: Un nombre de dominio que se deseaba registrar podía mostrarse como ya tomado, solo que realmente no lo estaba. Para los registros: Se incurrieron millones de costos adicionales de transacciones por mes que eran irrecuperables. Para los usuarios individuales de Internet: Los probadores de dominio podían moverse con gran rapidez y las autoridades no podían seguirles el ritmo. De este modo, dichos probadores de dominio llenaban los sitios de software malicioso, los usaban en campañas de envío de correo electrónico no deseado y suplantaban la identidad de marcas nacionales. Para la Internet global: La prueba de dominio aumentaba la complejidad, agitación, confusión y volatilidad, lo que contribuía conjuntamente a provocar mayor inestabilidad.

Un grupo de recopilación de evidencias investigó ampliamente el problema en dirección al Consejo de GNSO, con la contribución de más de 200 personas en la investigación. El grupo comprobó que la prueba de dominio era una amenaza real y creciente, y que el abuso del período de gracia adicional era la causa material. Como resultado, el Consejo de GNSO presentó varias recomendaciones a la Junta directiva de ICANN, la cual creó en junio de 2008 una nueva política respecto a la prueba de dominio.

La nueva política modificó el AGP de modo que solo se pueda devolver un 10 por ciento de los dominios que se registraron en un mes o 50 nombres de dominio en total, lo que sea mayor. Esta nueva política se aplicó para los registros y registradores acreditados por ICANN.

Cuando en abril de 2009 nuevamente se midieron las pruebas de dominio, las mismas habían tenido una reducción del 99,7 por ciento. La comunidad de ICANN conservó el AGP para clientes legítimos que lo necesitaran, mientras que detuvo el incentivo financiero de su abuso. Si bien todo comenzó con solo algunas voces de la comunidad De alcance, se logró exterminar satisfactoriamente la prueba de dominio.

## ¿QUÉ ES ICANN?

ICANN es una corporación pública benéfica sin fines de lucro que se formó en 1998. Su personal ayuda a organizar las voces de voluntarios de todo el mundo que se dedican a mantener la seguridad, estabilidad e interoperabilidad de Internet. ICANN promueve la competencia y ayuda a desarrollar políticas de Internet.

Específicamente, la labor de ICANN es coordinar el sistema de nombres de dominio global de Internet (DNS), es decir, el sistema de direcciones únicas (en forma de nombres y números) usadas para conectar cada computadora a Internet. El DNS es una parte fundamental de la infraestructura de Internet, sin la cual Internet no podría funcionar. Mediante la coordinación de DNS, ICANN desempeña un papel importante en la expansión y evolución de Internet.

**La labor de ICANN no es controlar el contenido de Internet. No puede detener el correo electrónico no deseado ni se encarga del acceso a Internet.**

## Modelo de múltiples partes interesadas de ICANN

En el corazón de la elaboración de políticas de ICANN se encuentra lo que se denomina un “modelo de múltiples partes interesadas”. Este modelo de gestión descentralizado ubica a los ciudadanos, la industria y al gobierno en un mismo nivel. A diferencia de los modelos de gestión jerárquica más tradicionales, donde los gobiernos toman decisiones acerca de las políticas, el enfoque de múltiples partes interesadas empleado por ICANN permite la elaboración de políticas participativas y consensuadas. La idea es que la gestión de Internet imite la estructura misma de Internet, a saber, sin límites y abierta a todo.

Dentro de ICANN, este modelo enfatiza las voces de una amplia variedad de comunidades de partes interesadas. Estas comunidades incluyen (de manera no excluyente) a:

- la Organización de apoyo para direcciones (ASO), que representa a los registros regionales de Internet;
- la Organización de apoyo para nombres de dominio con códigos de país (ccNSO), que representa a los registros de dominios de primer nivel de código de país (ccTLD);
- la Organización de apoyo para nombres genéricos (GNSO), que representa a los registros de dominios de primer nivel (gTLD), los registradores de gTLD, intereses relacionados con propiedad intelectual, los proveedores de servicios de Internet (ISP), las empresas y determinados intereses no comerciales;
- la comunidad De alcance, que representa a usuarios individuales de Internet; y
- el Comité asesor gubernamental (GAC), que representa a gobiernos nacionales.

El modelo de múltiples partes interesadas de ICANN garantiza que todos los usuarios de Internet tengan voz sobre la gestión de la misma. Como se mencionó anteriormente, existe un gran número de partes interesadas, que incluyen gobiernos, registros, registradores, proveedores de servicios de Internet, empresas y usuarios individuales de Internet.



**Modelo de múltiples partes interesadas de ICANN**



**MODELO DE MÚLTIPLES PARTES INTERESADAS**

**¿Desea obtener más información?**

El laboratorio "Internet & Society Collaboratory" publicó en septiembre de 2011 un documento de análisis sobre la elaboración de políticas en Internet que examina desde varios ángulos el modelo de gestión de múltiples partes interesadas. Puede descargar una copia de este documento:

"Multistakeholder Internet Dialogue (MIND), Collaboratory Discussion Paper Series No. 1, #2 Internet Policy" en: [http://en.collaboratory.de/publications/discussion\\_papers](http://en.collaboratory.de/publications/discussion_papers)

**¿QUÉ ES "DE ALCANCE"?**

Dentro del modelo de desarrollo de políticas de múltiples partes interesadas de ICANN, "De alcance" es la comunidad que representa a los usuarios individuales de Internet.

**¿Cuál es la historia de la comunidad De alcance?**

ALAC fue creado en el año 2002 para ofrecer una manera de que los usuarios individuales activos de Internet de todo el mundo participen en ICANN. El *Grupo de asistencia del comité asesor de la comunidad De alcance* estudió su estructura y realizó una propuesta que luego fue aprobada por la Junta directiva de ICANN.

En marzo de 2003 la Junta directiva de ICANN designó diez miembros para que constituyeran el ALAC provisional, con un plan de transición al ALAC formado por miembros seleccionados de cinco Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) por área geográfica. RALO selecciona 10 de los 15 miembros de ALAC y los otros cinco son designados por el Comité de nominaciones (NomCom). En junio de 2007, el último miembro provisional de ALAC fue reemplazado por representantes electos y el ALAC provisional se convirtió en el ALAC pleno.

La primera Estructura de la comunidad De alcance (ALS) en acreditarse en el año 2003 fue *Società Internet*, la sociedad de Internet en Italia. A finales del año 2007, había 100 ALS acreditadas. En el año 2011, el total ascendía a 138.

En octubre del año 2010, la Junta directiva de ICANN revisó los estatutos de la organización para permitir que la comunidad De alcance seleccionara un miembro con derecho a voto de la Junta directiva de ICANN. El Sr. Sébastien Bachollet fue seleccionado y en diciembre de 2010 ocupó dicho cargo en la Junta directiva.

Con el transcurrir del tiempo, ALAC aumentó la cantidad y la calidad de sus declaraciones de políticas sobre asuntos que se analizaban dentro de la comunidad de ICANN. En el año 2011, ALAC presentó 40 declaraciones de políticas, un aumento del 60 por ciento sobre las 25 presentadas en el año 2010. En el año 2009, ALAC presentó nueve declaraciones de políticas.

**¿Cómo está organizada la comunidad De alcance?**

La comunidad De alcance tiene una estructura participativa de múltiples niveles.

En el nivel popular de la comunidad De alcance hay más de 135 ALS. Estas organizaciones locales de los miembros de la comunidad De alcance están ubicadas en todas partes de mundo. A fin de cuentas, el objetivo es tener por lo menos una ALS en cada país del mundo. Normalmente, un usuario individual de Internet se incorpora a la comunidad De alcance al unirse a una de sus ALS locales.



<https://community.icann.org/display/atlarge/Current+ALSes>

Fuente: mapas de Google.

Las ALS están organizadas por región en cinco Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO). A continuación se detallan las cinco RALO:

- Organización regional de la comunidad De alcance de África (AFRALO)
- Organización regional de la comunidad De alcance de América Latina e Islas del Caribe (LACRALO)
- Organización regional de la comunidad De alcance de Asia, Australasia e Islas del Pacífico (APRALO)
- Organización regional de la comunidad De alcance de América del Norte (NARALO)
- Organización regional de la comunidad De alcance de Europa (EURALO)

Las RALO tienen la labor de mantener informada a la comunidad de usuarios de Internet de su región acerca de las actividades de ICANN a través de la promoción pública y la distribución de información y conocimiento. Como foro y punto de coordinación principal de su región, cada RALO debe incluir por lo menos tres ALS de dos países diferentes. Cada RALO es autónoma y está regida por sus propios documentos de organización, incluido un memorando de entendimiento.

Si bien cada RALO nombra a un presidente y un secretariado, tienen sus propios requisitos para los cargos. Algunas RALO también nombran vicepresidentes.

Además de los miembros de ALS, las RALO actualmente tienen una disposición que admite a miembros individuales o están trabajando para desarrollar dichas disposiciones.

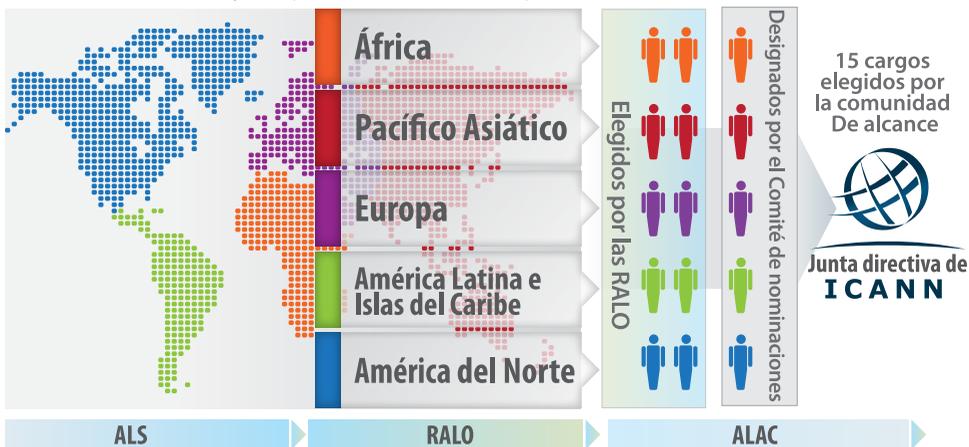


Diagrama de organización de la comunidad De alcance de ICANN

## TRANSMISIONES DE AUDIO DE LA COMUNIDAD DE ALCANCE

### ¿Desea obtener más información?

Escuche esta transmisión de audio en la que el Presidente de ALAC, Dr. Olivier Crepin-Leblond, habla con el Director de expansión de ICANN, Scott Pinzon, acerca de la tarea de la comunidad De alcance. La transmisión de audio tiene una duración de 20 minutos y ofrece información básica acerca de a quiénes representa la comunidad De alcance.

Si prefiere leer dicha información en lugar de escucharla, encontrará una transcripción en la misma ubicación.

<http://www.icann.org/en/learning/podcasts.htm>

## Comité asesor de la comunidad De alcance

ALAC es la base organizativa principal dentro de ICANN para los usuarios individuales de Internet. La función de ALAC consta en considerar las actividades de ICANN, en la medida en que se relacionen con los intereses de los usuarios individuales de Internet, y brindar asesoramiento al respecto. Esto incluye las políticas creadas a través de las Organizaciones de apoyo de ICANN, así como también otros temas para los cuales sean apropiados comentarios y asesoramiento de la comunidad. ALAC, que desempeña un papel importante en los mecanismos de responsabilidades de ICANN, además coordina algunas de las promociones de ICANN para los usuarios individuales de Internet.

Conforme a los estatutos de ICANN, los 15 miembros de ALAC están compuestos por dos miembros designados por cada una de las Organizaciones regionales de la comunidad De alcance, lo que forma un total de diez representantes electos en forma directa, y cinco miembros designados por el Comité de nominaciones. Los cinco miembros designados por el Comité de nominaciones deben incluir a un ciudadano de un país de cada una de las cinco regiones geográficas.

## Funcionarios de la comunidad De alcance

Cada Comité asesor de la comunidad De alcance recién incorporado designa su presidente, dos vicepresidentes y su ponente para desempeñarse como funcionarios del Consejo. Estos cuatro funcionarios y un quinto miembro de ALAC de la región de ICANN no representada por los anteriores cuatro conforman el Comité ejecutivo de ALAC. Cada funcionario presta servicios por un mandato de un año.

## ¿Cuáles son los diversos funcionarios, coordinadores y nominaciones de la comunidad De alcance responsables y cómo son elegidos?

### Junta directiva de ICANN: miembros con derecho a voto

En el año 2010, el electorado de la comunidad De alcance/ALAC seleccionó su primer miembro con derecho a voto de la Junta directiva de ICANN. Los miembros de la Junta directiva de ICANN prestan servicio por un mandato de tres años y se espera que asistan a reuniones, teleconferencias, reuniones ordinarias de la Junta directiva y Comités, y que participen de los mismos. Estos trabajan conjuntamente con otros miembros de la Junta directiva para establecer políticas para el sistema de nombres de dominio de Internet.

**Selección:** La elección de un miembro de la Junta directiva de ICANN se realiza mediante el voto de los miembros de ALAC y los cinco presidentes de RALO. Si desea obtener más información sobre el proceso, consulte:

<https://community.icann.org/display/atlarge/At-Large+Director+Appointment+Process>

### Presidente de ALAC

La misión y las responsabilidades del Presidente de ALAC son las siguientes:

- Presidir las reuniones del Comité.
- Preparar y proponer la agenda de las reuniones.
- Interactuar con el personal de ICANN con respecto a cuestiones administrativas y de organización.
- Representar al Comité en comunicaciones escritas, en el foro público y en reuniones donde no haya una persona específicamente designada.
- Convocar a elecciones sobre distintas cuestiones, y garantizar que se encuentren disponibles los instrumentos apropiados para la votación.
- Asegurarse de que se establezcan y respeten los cronogramas y los plazos de trabajo del Comité.
- Verificar el cumplimiento de los requisitos de participación mínima, las reglas de procedimiento, los estatutos y otras normas aplicables al Comité.
- Supervisar los gastos y la situación presupuestaria.

**Selección:** La elección la realiza el Comité asesor de la comunidad De alcance recién incorporado.

### Vicepresidentes de ALAC

La misión y la responsabilidad del Vicepresidente de ALAC es desempeñar las funciones del Presidente, a pedido del mismo, si este no fuera capaz de desempeñarlas.

**Selección:** La elección la realiza el Comité asesor de la comunidad De alcance recién incorporado.

### Ponente de ALAC

El Ponente es el funcionario de ALAC que, con la asistencia del personal de la comunidad De alcance, debe registrar las propuestas de ALAC y brindarle asesoramiento sobre sus posibles declaraciones respecto a los períodos abiertos de ICANN para recibir comentarios sobre cuestiones de políticas de Internet.

**Selección:** La elección la realiza el Comité asesor de la comunidad De alcance recién incorporado.

### Coordinadores de ALAC

Los Coordinadores representan la comunidad De alcance dentro de las Organizaciones de apoyo, los Comités asesores y otras entidades de ICANN. Se desempeñan en nombre de la comunidad De alcance, participan en actividades y reuniones de dichas entidades, y actúan por el bienestar del Comité en su totalidad. Se espera que se esfuercen por aunar las diferencias y buscar el consenso, pero también por reconocer las diferencias y permitir compartir distintas opiniones. En esta capacidad, se espera que antepongan las opiniones colectivas de ALAC a sus propias opiniones.

Además se puede solicitar a los miembros de la comunidad De alcance que se desempeñen como delegados del Comité de nominaciones (NomCom) de ICANN, como miembros de Equipos de revisión y como Funcionarios regionales, como Presidente, Vicepresidente o Secretariado de RALO.



**Selección:** En la mayoría de los casos, ALAC designa a los coordinadores, los delegados de NomCom y los miembros del equipo de revisión. En lo que respecta a los delegados de la comunidad De alcance para NomCom, ALAC se esfuerza por realizar designaciones de diferentes regiones y puede considerar sus recomendaciones. En el caso especial de coordinación de ALAC con el Comité asesor de seguridad y estabilidad (SSAC) de ICANN, ALAC presentará candidatos para la consideración del Comité de miembros de SSAC. Este comité luego recomendará el coordinador de ALAC para su designación en el Comité SSAC pleno. Si se acepta, el candidato podrá inmediatamente comenzar a participar como un invitado del Comité hasta que la Junta directiva de ICANN realice la designación formal. Este procedimiento se debe a que la coordinación de ALAC con SSAC convierte a SSAC en un miembro pleno y la Junta directiva de ICANN debe designar formalmente a todos los miembros de SSAC.

Las RALO eligen a los funcionarios regionales, como los presidentes, vicepresidentes y secretariados de RALO.

## ¿CUÁL ES LA FUNCIÓN DE LOS SUBCOMITÉS Y DE LOS GRUPOS DE TRABAJO?

Los Subcomités y los Grupos de trabajo (WG) cumplen una función importante en el desarrollo de políticas de ICANN.

Existen diversos WG dentro de la comunidad De alcance, así como también diversos WG compuestos por miembros de diferentes Organizaciones de apoyo y Comités asesores. Los Grupos de trabajo están abiertos a todas las personas, ni siquiera es necesario ser miembro de la comunidad De alcance. El idioma de trabajo de los WG es el inglés con interpretación disponible si existen tres o más solicitudes de un idioma específico.

Los Grupos de trabajo dentro de la comunidad De alcance se pueden establecer para diversos fines, generalmente para abordar proyectos concretos o alcanzar metas específicas. Dependiendo de la naturaleza específica del WG, se puede referir al mismo como "subcomité" o "equipo operativo". Un subcomité generalmente tiene una tarea permanente (como la solicitud y supervisión permanente de financiación en el caso del Subcomité de finanzas y presupuesto de ALAC) que generalmente requiere mociones y votaciones formales de ALAC. Un equipo operativo generalmente tiene un mandato que ejecutar en un plazo de tiempo relativamente corto.

ALAC estableció diversos WG y subcomités permanentes para resolver cuestiones permanentes o de largo plazo. Además, ALAC y RALO pueden formar tantos WG ad hoc como consideren necesarios.

### Subcomités y Grupos de trabajo permanentes

#### Subcomité de finanzas y presupuesto de ALAC

Función de elaborar el presupuesto anual operativo de la comunidad De alcance, y revisar y aprobar las solicitudes financieras de las cinco RALO.

#### Grupo de trabajo de desafíos futuros

Función de analizar las cuestiones que tengan un posible impacto futuro en la Internet global, ICANN y la comunidad De alcance, y realizar recomendaciones al respecto. Los WG se enfocan en dos temas principales: maximizar la eficiencia de la comunidad De alcance, y la identificación y responsabilidades de los registrantes.

#### Grupo de trabajo de políticas de nombres de dominio internacionalizados

Función de representar los intereses de los usuarios y de apoyar a ALAC en el asesoramiento de la Junta directiva de ICANN sobre las políticas de Nombres de dominio internacionalizados (IDN).

#### Grupo de trabajo de nuevos gTLD

Función de realizar el seguimiento de los desarrollos relacionados con el Programa de nuevos gTLD.

#### Grupo de trabajo de derechos y responsabilidades de los registrantes

Función de revisar el alcance global del Acuerdo de acreditación de registradores (el contrato entre ICANN y los registradores), y recomendar a la comunidad De alcance las medidas concretas que se deben tomar respecto a los derechos y responsabilidades del registrante.

#### Grupo de trabajo de cuestiones técnicas

Función de analizar las cuestiones técnicas relacionadas con la seguridad, protección y estabilidad del Sistema de nombres de dominio, y realizar un seguimiento de las mismas.

#### Grupo de trabajo de la política de Whois

Función de realizar un seguimiento de las cuestiones relacionadas con la política de Whois, el repositorio de datos que contiene los nombres de los dominios registrados, los contactos de los registrantes y otra información relevante.





## GRUPOS DE TRABAJO AD HOC ACTUALES

### Grupo de trabajo ad hoc de normas de procedimiento de la comunidad De alcance (comenzará a principios del año 2012)

Función de revisar y actualizar las Normas de procedimiento de ALAC como parte del proyecto de mejoras de la comunidad De alcance.

### Grupo de trabajo ad hoc de mediciones de la comunidad De alcance (comenzará a principios del año 2012)

Función de establecer un conjunto de mediciones que se diseñarán y de evaluar el rendimiento de los miembros de ALAC.

### Equipo operativo de implementación de mejoras de la comunidad De alcance

Función de revisar y mejorar la participación de ALAC/la comunidad De alcance en ICANN y la participación de las ALS en la comunidad De alcance.

### Grupo de trabajo de coordinación de ccNSO y la comunidad De alcance

Función de coordinar los esfuerzos y compartir información entre los operadores de TLD de código de país y los miembros de la comunidad De alcance.

### Grupo de trabajo ad hoc de la academia de ICANN

Función de analizar y desarrollar una propuesta para una Academia de ICANN con el fin de ofrecer diversas formas de capacitación y educación estructurada para los funcionarios de ICANN novatos y expertos, además de para el público en general.

## GRUPOS DE TRABAJO DE COMUNIDAD CRUZADA

Los miembros de la comunidad De alcance participan además en grupos de trabajo de comunidad cruzada. En el presente, estos WG son los siguientes:

### Grupo de trabajo para los criterios de interpretación

Desarrollar y proponer criterios de interpretación para la delegación y redelegación de ccTLDs.

### Grupo de estudio sobre nombres de países y territorios de ccNSO

Función de ofrecer al Consejo de ccNSO, a la comunidad de ccTLD y a otras partes interesadas, incluido el GAC y el Consejo de GNSO, una descripción general del alcance y las cuestiones asociadas con el uso de nombres de países y territorios como cadenas de TLD, y el impacto de los cursos de acción alternativos sobre los procesos del ccTLD de IDN y de los nuevos gTLD, además del alcance de los mismos.

### Grupo de trabajo de elección del consumidor, competencia e innovación

Función de establecer la definición, las medidas y los objetivos de tres años de las métricas para evaluar qué tan bien el Programa de nuevos gTLD promovió la competencia, la confianza de los consumidores y la elección de los consumidores en el contexto del sistema de nombres de dominio.

### Grupo de trabajo de revisión de las regiones geográficas

Función de confirmar la historia, los principios subyacentes y las metas del marco actual de regiones geográficas de ICANN; de analizar de qué manera la Junta directiva, el personal y la comunidad aplicaron estas metas y principios; y de consultar a la comunidad cómo se pueden mejorar dichos principios y metas en el futuro.

### Grupo de trabajo del proyecto sobre problemas de variantes de nombres de dominio internacionalizados de TLD

Función de realizar el seguimiento del trabajo de seis equipos de estudio de casos que revisan los problemas de variantes de los alfabetos árabe, chino, cirílico, devanagari, griego y latino asociados con la posible delegación de los nombres de dominios internacionalizados de TLD.

### Grupo de trabajo conjunto de SO-AC de apoyo del solicitante de nuevos gTLD (JAS WG)

Función de desarrollar un medio sustentable para ofrecer apoyo a los solicitantes que necesiten ayuda para aplicar y operar nuevos gTLD.

## ¿CÓMO PUEDO PARTICIPAR EN LA COMUNIDAD DE ALCANCE?

- Únase a RALO mediante una ALS o como un miembro individual (Actualmente, sólo NARALO permite miembros individuales de manera oficial. Las otras RALOs están trabajando en desarrollar y acordar el lenguaje apropiado en los documentos de la organización para permitir oficialmente los miembros individuales. Sin embargo, dado que todas las reuniones De Alcance son abiertas, los miembros individuales pueden participar en las reuniones de la Comunidad De Alcance.)
- Participe en las convocatorias de las RALO, los subcomités y los WG (conforme a las Normas de procedimiento de la comunidad De alcance): Únase oficialmente como miembro de la comunidad De alcance o solo participe en los debates con votación oficial limitada.
- Únase al Subcomité de finanzas y presupuesto: Todos los miembros de la comunidad De alcance son bienvenidos.
- Únase a un Grupo de trabajo.
- Solicite una beca para asistir a la Reunión pública de ICANN. Este programa de becas ofrece apoyo económico y capacitación para los residentes actuales de los países en desarrollo o menos desarrollados, y para los interesados en participar en ICANN y sus Organizaciones de apoyo, unidades constitutivas y grupos de partes interesadas.
- Si asistirá a una Reunión pública de ICANN por primera vez, participe en la Sesión para novatos y póngase al tanto de los problemas de políticas actuales.

## GRUPOS DE TRABAJO

### ¿Desea obtener más información?

Lista de grupos de trabajo actuales y registrados de la comunidad De alcance

<https://community.icann.org/display/atlarge/At-Large+Working+Groups>

## ¿Existen requisitos de tiempo o participación mínima para los voluntarios?

Depende del tipo de cargo que desee ocupar y de cuántos problemas desee ocuparse. Los miembros y funcionarios de ALAC tienen requisitos de participación que incluyen la presencia física en reuniones y la participación en llamadas de conferencia, así como también el voto en votaciones de acreditación.

Los miembros de la comunidad De alcance tienen menos requisitos de participación formal; pero en general se espera que participen en reuniones o llamadas de conferencia de RALO, Grupos de trabajo o Subcomités que generalmente se llevan cabo mensualmente; que lean y comenten en los foros en línea de ALAC; y que se mantengan actualizados con los problemas actuales.

Además, ICANN celebra tres reuniones de una semana de duración en diferentes ciudades del mundo. Durante dicha semana, la comunidad De alcance ha llegado a tener 25 reuniones y eventos.

## ¿En qué área de actuación se enfoca la comunidad De alcance?

La comunidad De alcance y ALAC colaboran en el desarrollo de políticas de Internet de ICANN de diversas maneras.

En los casos en que ALAC determina que la política en cuestión es de importancia fundamental para los usuarios individuales de Internet, el mismo toma parte en el asunto al comienzo del proceso de desarrollo de la política, y generalmente solicita la ayuda de los miembros de la comunidad De alcance para que participen directamente en el Grupo de trabajo de ICANN que desarrolla la política. Esto sucedió, por ejemplo, con el desarrollo del Programa de apoyo al solicitante para nuevos gTLDs y con la revisión reciente de la política relativa a la Recuperación de nombres de dominio después del vencimiento.

Por otro lado, en los casos en que ALAC determina que la política en cuestión es de menor importancia para los usuarios individuales de Internet, simplemente puede enviar un comentario público que describa la posición de la comunidad De alcance respecto de la política propuesta. En el año 2011, ALAC envió un récord de 38 comentarios públicos. Estos comentarios trataban una gran variedad de problemas técnicos y de gestión de ICANN, incluidos los nombres de dominio internacionalizados de único carácter de TLD, la revisión de regiones geográficas de ICANN y revisiones del Acuerdo de acreditación de registradores.

ALAC prepara desde cero la respuesta de la comunidad De alcance a problemas individuales de comentario público. Tan a menudo como sea posible, ALAC dispone que uno o más miembros de RALO redacten la respuesta de ALAC. A continuación, la declaración preliminar se publica en la wiki de Internet de la comunidad De alcance y se invita a todos los miembros de la comunidad De alcance a enviar sus comentarios. Los comentarios luego se evalúan e incorporan a la declaración revisada. Una vez que ALAC ratifica la declaración a través de la votación en línea, la declaración de ALAC se envía al foro de comentarios públicos.

**A continuación se ofrecen algunos ejemplos de los problemas de políticas de Internet recientes en los cuales la comunidad De alcance y ALAC intervinieron en el desarrollo.**

### Apoyo al solicitante de nuevos gTLD

En junio de 2010, la Junta directiva aprobó un plan para ampliar el número de extensiones de nombres de dominio de Internet genéricos, llamados dominios genéricos de primer nivel (gTLD), más allá de los 21 gTLD que existían en aquel entonces, que incluía las extensiones conocidas .com, .org y .net. El plan requería por cada nuevo gTLD un costo de US\$ 185 000.

En representación de la opinión de los usuarios finales de Internet, la comunidad De alcance y ALAC prestaron especial atención en tener en cuenta el interés público global en el nuevo plan. Específicamente, la comunidad De alcance tenía por objetivo garantizar que la competencia y la accesibilidad en todo el mundo se mantuvieran de la manera en que ICANN ofrecía estos nuevos nombres de dominio.

Mediante la colaboración de otros voluntarios de ICANN en el Grupo de trabajo de apoyo conjunto al solicitante (JAS WG), los miembros de la comunidad De alcance diseñaron el Plan de apoyo al solicitante (ASP), a través del cual los solicitantes calificados de nuevos gTLDs que tuvieran necesidades económicas podían recibir apoyo financiero y no financiero. ASP ofrece una reducción en la tarifa de nuevos gTLD de US\$ 185 000 a US\$ 47 000.

En este caso, la comunidad De alcance se mantuvo activa en varios niveles del desarrollo del ASP, incluido el desarrollo del ASP propuesto por el Grupo de trabajo de JAS y el envío de un comentario público conjunto con el Comité asesor gubernamental de ICANN que respaldaba el ASP.

### Política de transferencia entre registradores

El objetivo de la Política de transferencia entre registradores (IRTP) es proporcionar un procedimiento directo para que los titulares de nombres de dominios transfieran sus nombres de un registro acreditado por ICANN a otro. El Consejo de GNSO está realizando la revisión y considerando las revisiones de esta política a través de varios Grupos de trabajo que estableció para llevar a cabo estos esfuerzos.

IRTP es importante para los usuarios individuales de Internet ya que los individuos que registran los nombres de dominios son indiscutiblemente los registrantes con mayor vulnerabilidad a problemas, como el secuestro de dominios, tratados por esta política. El secuestro de dominios es cuando alguien cambia el registro de un nombre de dominio sin permiso del propietario. ALAC apoya los esfuerzos de simplificar la transferencia de modo que los usuarios individuales de Internet con poco conocimiento técnico o

## SOPORTE PARA EL SOLICITANTE

### ¿Desea obtener más información?

Declaración conjunta de GAC y ALAC en el informe final del Grupo de trabajo de apoyo conjunto al solicitante

<https://community.icann.org/download/attachments/2261148/1-Joint+GAC-ALAC+Statement+on+Joint+applicant+Support-EN.pdf?version=1&modificationDate=1313486721000>

Informe final del Grupo de trabajo de apoyo conjunto al solicitante

<https://community.icann.org/display/jaswg/Final+Report+Drafts>

## IRTP

### ¿Desea obtener más información?

Página web de la Política de transferencia entre registradores (IRTP)

<http://www.icann.org/en/transfers/>

Informe final propuesto por el Grupo de trabajo de IRTP, Parte B

<http://gnso.icann.org/issues/transfers/irtp-b-final-report-30may11-en.pdf>

Declaración de ALAC sobre el informe final propuesto por el Grupo de trabajo de IRTP, Parte B

<http://www.atlarge.icann.org/correspondence/correspondence-3-31mar11-en.htm>

de la industria de dominios puedan hacerle frente al secuestro u otros problemas de transferencia de nombres de dominio.

Entre los comentarios sobre las recomendaciones para mejorar la IRTP, ALAC expresó su fuerte apoyo a la creación de un Canal de medidas de emergencia a través del cual los registrantes y otras personas puedan ponerse en contacto rápidamente con el personal del registro si alguno de sus dominios es secuestrado.

## PEDNR

### ¿Desea obtener más información?

Resolución de la Junta Directiva acerca de la Recuperación de nombres de dominio después del vencimiento (PEDNR)  
<http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-28oct11-en.htm#1.5>

Comentario de ALAC acerca de las recomendaciones finales del Grupo de trabajo de PEDNR  
<https://community.icann.org/display/alacdocs/ALAC+Statement+on+Post-Expiration+Domain+Name+Recovery+Working+Group+Proposed+Final+Report++April+2011>

## Recuperación de nombres de dominio después del vencimiento

Tras una solicitud de un Informe de problemas por parte de ALAC, la GNSO formó en julio de 2009 el Grupo de trabajo de Recuperación de nombres de dominio después del vencimiento (PEDNR) para revisar diversos problemas de políticas sobre el tema de que los registrantes pudieran recuperar los nombres de dominio luego de la fecha de vencimiento formal. La coordinación de la comunidad De alcance con la GNSO formó parte de este Grupo de trabajo.

En resumidas cuentas, el Grupo de trabajo consideró problemas como si los registrantes tenían una oportunidad adecuada de reclamar sus nombres de dominio vencidos, si recibían avisos adecuados al acercarse las fechas de vencimiento y si eran lo suficientemente claras las disposiciones respecto del vencimiento en los contratos de registro típicos.

**El Grupo de trabajo realizó diversas recomendaciones que adoptó la Junta directiva ICANN en octubre de 2011. Entre ellas se encontraban:**

- Los registrantes deben tener un mínimo de ocho días después del vencimiento para la renovación.
- Los registradores y gTLDs sin patrocinio deben ofrecer períodos de gracia de redención.
- Debe requerirse la publicación de tarifas de renovación; debe requerirse que se envíen por lo menos dos avisos antes del vencimiento en un tiempo fijo y uno después del vencimiento; debe requerirse que un sitio web vencido indique explícitamente que el registro caducó y que se ofrezcan instrucciones sobre cómo redimir el dominio.
- Debe desarrollarse material educativo sobre cómo evitar la pérdida accidental de datos.

Para obtener más ejemplos de los comentarios públicos enviados por ALAC sobre problemas de políticas de Internet, visite la página web de comunicados de ALAC en <http://www.atlarge.icann.org/correspondence>.

## ¿Por qué la comunidad De alcance se enfoca tanto en el proceso (en oposición a la esencia/política)?

A medida que obtenga más información acerca de ICANN, escuchará una y otra vez acerca de la organización participativa y consensuada de múltiples partes interesadas. Esto significa que cada individuo puede expresar su opinión y puede ser considerado.

Pero garantizar que el modelo de múltiples partes interesadas funcione implica que hemos dedicado gran parte de nuestro tiempo a la mecánica del proceso. Esto es real para toda la organización y para la comunidad De alcance. A medida que Internet evoluciona, también lo hace ICANN y la comunidad De alcance, y esta evolución a veces necesita modificaciones o adaptaciones del proceso.

Si bien todas las áreas de ICANN están sujetas a por lo menos algún enfoque en el proceso, otras se dedican completamente a la revisión y mejora del proceso, como es el caso de los Grupos de trabajo de mejoras de la comunidad De alcance y el Grupo de trabajo de estructura, responsabilidades y transparencia futuras. Si desea resolver y analizar cómo deben llevarse a cabo estas labores en la Comunidad De alcance y en ICANN, este es el lugar adecuado para usted.

El análisis de políticas principalmente tiene lugar en los Grupos de trabajo. Existen varios Grupos de trabajo permanentes que se dedican a problemas particulares, como los nombres de dominio internacionalizados, el servicio de búsqueda Whois y los nuevos gTLDs. Si desea resolver y analizar problemas emergentes relacionados con estos temas, entonces encaja perfectamente aquí.

## ¿Cuál es la función del personal de ICANN?

El personal de ICANN es responsable de ejecutar e implementar políticas desarrolladas por la comunidad de ICANN y establecidas por la Junta directiva de ICANN.

La comunidad De alcance cuenta con un equipo dedicado que ofrece asesoramiento y ayuda en el desarrollo de políticas al secretariado o a los cargos de apoyo. Heidi Ulrich es la Directora de la comunidad De alcance y lidera este equipo. Silvia Vivanco es la Jefa de asuntos regionales del la comunidad De alcance, trabaja directamente con las RALO y las ALS individuales, y les brinda apoyo en sus procesos y actividades relacionadas con las políticas. Matt Ashtiani se desempeña como Funcionario de coordinación de la comunidad De alcance y es responsable del seguimiento de los problemas de políticas, del desarrollo del nuevo sistema de administración del conocimiento de la comunidad De alcance y de la labor de la presencia social de la comunidad en los medios. Gisella Gruber-White y Nathalie Peregrine ofrecen asistencia de administración de llamadas para la comunidad De alcance.

**Además, los miembros del personal de ICANN de otros departamentos pueden participar en algunos esfuerzos de la comunidad De alcance. Por ejemplo:**

## Personal de comunicaciones

El Departamento de Comunicaciones de ICANN tiene por objeto informar a las partes interesadas de ICANN acerca de los problemas y actividades de la organización para hacerlas partícipes, y coordinar y simplificar las comunicaciones entre los departamentos y el público general. Entre sus funciones se encuentran las relaciones con los medios, el desarrollo y la administración de sitios web, el desarrollo de folletos y material educativo (como esta Guía para principiantes), las comunicaciones de nuevos gTLD, la producción de videos y transmisiones de audio, y los servicios de traducción. El Departamento de Comunicaciones también es responsable de organizar cada año las tres reuniones públicas de ICANN.

## Personal de Asociaciones internacionales

Asociaciones internacionales es un equipo de personas designadas para demostrar la dedicación de ICANN en la participación internacional y la eficacia de su modelo de múltiples partes interesadas. Establecen acuerdos de trabajo; cooperación con otras organizaciones en el ecosistema de Internet; y colaboran en la internacionalización de ICANN y en la globalización de sus operaciones. En lugar de funcionar con solo un tipo de unidad constitutiva, Asociaciones internacionales trabaja con todo tipo de partes interesadas organizadas de manera geográfica. Se esfuerzan por alcanzar la meta estratégica de representar de mejor manera a las regiones en ICANN, y de facilitar la participación de ICANN con las regiones y la respuesta a las mismas.

## ¿A quién debo dirigir mis preguntas?

Si tiene alguna pregunta relacionada con la información ofrecida en esta Guía para principiantes, no dude en comunicarse con el personal de la comunidad De alcance en [staff@atlarge.icann.org](mailto:staff@atlarge.icann.org).

## ¿Cuáles herramientas tecnológicas me ayudarán a participar en la comunidad De alcance?

### Página principal de la comunidad De alcance: [www.atlarge.icann.org](http://www.atlarge.icann.org)

Este es el punto de partida inicial de noticias y documentos de referencia sobre la comunidad De alcance. La página wiki de la comunidad De alcance también es una excelente fuente de información sobre las actividades de la comunidad De alcance (consulte: <https://community.icann.org/display/atlarge+At-Large+Advisory+Committee+%28ALAC%29>).

En particular, es probable que le interesen las siguientes páginas web.

- Diagrama organizativo de la comunidad De alcance: <http://www.atlarge.icann.org/orgchart>
- Anuncios de la comunidad De alcance: <http://www.atlarge.icann.org/en/atlarge/announcements/en>
- Calendario de la comunidad De alcance: <http://www.atlarge.icann.org/calendar>
- Correspondencia (boletines y declaraciones de políticas): <http://www.atlarge.icann.org/correspondence>
- Documentos educativos sobre problemas de políticas desde la perspectiva de un usuario de Internet: <http://www.atlarge.icann.org/issues>
- Información sobre la comunidad De alcance: <http://www.atlarge.icann.org/en/whatis.htm>
- Detalles de las RALO (como organizaciones participantes, funcionarios, etc.): <http://www.atlarge.icann.org/regions>
- Detalles del ALAC (como miembros y funcionarios actuales, etc.): <http://www.atlarge.icann.org/alac>
- Página de aprendizaje electrónico de ICANN (incluidos seminarios por Internet en vivo, transmisiones de audio y Guías para principiantes) <http://icann.org/en/learning/>



## Página principal de ICANN: [www.icann.org](http://www.icann.org)

En particular, es probable que le interesen las siguientes páginas web.

- ICANN para los que recién se inician: <http://www.icann.org/new.html>
- Diagrama de la estructura organizativa de ICANN: <http://www.icann.org/en/structure/>
- Información sobre ICANN: <http://www.icann.org/en/about/>
- ¿Qué hace ICANN? <http://www.icann.org/en/participate/what-icann-do.html>
- ¿Qué efecto produce ICANN en Internet? <http://www.icann.org/en/participate/effect-on-internet.html>
- Sección de aprendizaje electrónico: <http://www.icann.org/en/learning/>
- Glosario de ICANN: <http://www.icann.org/en/general/glossary.htm> (consulte también el asistente de acrónimos de ICANN: <http://www.andalucia.com/icann/>)
- Temas clave de ICANN: <http://www.icann.org/en/topics/>
- Documentos clave de ICANN: <http://www.icann.org/en/documents/>
- Áreas actuales de desarrollo de políticas de ICANN: <http://www.icann.org/en/policy/>
- Anuncios de ICANN: <http://www.icann.org/en/announcements/>
- Reuniones internacionales de ICANN: <http://meetings.icann.org/>
- Página de consulta pública: <http://www.icann.org/en/public-comment/>
- Estatutos de ICANN: <http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm>
- Junta directiva de ICANN: <http://www.icann.org/en/general/board.html>

## Página de Facebook de la comunidad De alcance

Es posible que desee unirse a la página de Facebook de la comunidad De alcance en: <http://www.facebook.com/icann.atlarge>

Tenga en cuenta que dependiendo de su región geográfica quizás pueda o no pueda usar la página de Facebook de la comunidad De alcance.

## Página de LinkedIn de la comunidad De alcance

Se ha establecido un grupo de miembros registrados de la comunidad De alcance de ICANN en LinkedIn en:

[www.linkedin.com/groups?home=&gid=2238621](http://www.linkedin.com/groups?home=&gid=2238621)

Tenga en cuenta que el mantenimiento de este sitio web **no** está a cargo del personal de ICANN.

## Listas de correo

[alac-announce@atlarge-lists.icann.org](mailto:alac-announce@atlarge-lists.icann.org)

Esta lista de correo se utiliza para anuncios realizados por el personal de la comunidad De alcance y el Presidente del ALAC a la comunidad De alcance. Los miembros del Comité asesor de la comunidad De alcance (ALAC), funcionarios de Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) y representantes de Estructuras de la comunidad De alcance (ALS) se suscriben automáticamente a la lista ALAC-Announce. Solo el personal de la comunidad De alcance y el Presidente del ALAC pueden publicar en esta lista. La lista puede verse públicamente y todos pueden suscribirse a esta.

## Lista de correo de su RALO

Todos los representantes de las ALS se suscriben automáticamente a la lista de correo de su región. Las listas regionales pueden verse públicamente y todos pueden suscribirse a estas. A continuación se incluyen las listas de correo regionales:

- Organización regional de la comunidad De alcance de África (AFRALO): [afri-discuss@atlarge-lists.icann.org](mailto:afri-discuss@atlarge-lists.icann.org)
- Organización regional de la comunidad De alcance de América Latina e Islas del Caribe (LACRALO): [lac-discuss-en@atlarge-lists.icann.org](mailto:lac-discuss-en@atlarge-lists.icann.org) (inglés), [lac-discuss-es@atlarge-lists.icann.org](mailto:lac-discuss-es@atlarge-lists.icann.org) (español)
- Organización regional de la comunidad De alcance de Asia, Australasia e Islas del Pacífico (APRALO): [apac-discuss@atlarge-lists.icann.org](mailto:apac-discuss@atlarge-lists.icann.org)
- Organización regional de la comunidad De alcance de Europa (EURALO): [euro-discuss@atlarge-lists.icann.org](mailto:euro-discuss@atlarge-lists.icann.org)
- Organización regional de la comunidad De alcance de América del Norte (NARALO): [na-discuss@atlarge-lists.icann.org](mailto:na-discuss@atlarge-lists.icann.org)



## Otras listas de correo electrónico de la comunidad De alcance

Puede suscribirse independientemente a cualquiera de estas listas públicas de correo de la comunidad De alcance, que están disponibles en:

<https://atlarge-lists.icann.org/mailman/listinfo>

En particular, nos gustaría señalar que existen dos listas de correo que podrían interesarle:

[at-large@atlarge-lists.icann.org](mailto:at-large@atlarge-lists.icann.org)

Esta es la lista de correo de la comunidad De alcance a nivel mundial que se utiliza para debatir cuestiones de políticas. Puede verse públicamente y todos pueden suscribirse a esta.

[alac@atlarge-lists.icann.org](mailto:alac@atlarge-lists.icann.org)

Esta lista de correo se utiliza para los debates de políticas de ALAC. No puede verse públicamente y solo los miembros del ALAC, funcionarios de las RALO y coordinadores del ALAC con otros organismos de ICANN están suscritos a esta. Sin embargo, el archivo puede verse públicamente en:

<http://atlarge-lists.icann.org/pipermail/alac/>

## Calendario de la comunidad De alcance

El calendario de la comunidad De alcance de Google en <http://www.atlarge.icann.org/calendar> muestra todas las reuniones y teleconferencias de la comunidad De alcance, incluidas las del ALAC, del Comité ejecutivo del ALAC, de las RALO y de los grupos de trabajo de la comunidad De alcance. Todas las reuniones de la comunidad De alcance están resaltadas en azul.

La teleconferencia periódica celebrada mensualmente por cada RALO se incluye entre las teleconferencias que aparecen en este calendario. Estas duran entre 60 y 90 minutos. Los detalles de estas llamadas, incluidos los detalles de la agenda y las instrucciones de participación, se publican con anticipación en la lista de correo de la RALO.

Tenga en cuenta que, según su área geográfica, podrá o no utilizar el calendario de la comunidad de alcance de Google.

## Calendario de eventos regionales

Además, existe un calendario externo de eventos regionales incorporado al calendario general de la comunidad De alcance. Este calendario de eventos regionales destaca los eventos de la gestión de Internet que se organizan en su región. Utilizamos este calendario para rastrear los eventos que tienen lugar fuera de ICANN a los que concurren los miembros de la comunidad De alcance y el personal de ICANN. Estos eventos regionales están resaltados en amarillo.

Para asegurar que este calendario de eventos regionales permanezca razonablemente completo, los funcionarios de la RALO consultan periódicamente a sus colegas regionales respecto de eventos futuros. Estos eventos podrían incluir reuniones de gerentes regionales de dominios de primer nivel de códigos de país (ccTLD), registros de Internet regionales (RIR), organizaciones de recursos numéricos (NRO) y foros regionales para la gestión de Internet, entre otros.

**Si desea agregar un evento al calendario externo de eventos regionales, utilice la lista de correo de su RALO para comunicarse con los funcionarios regionales. La lista de funcionarios de las RALO se encuentra en las siguientes páginas wiki:**

- |   |  |
|---|--|
| ■ Funcionarios de AFRALO<br><a href="http://www.atlarge.icann.org/afralo/">http://www.atlarge.icann.org/afralo/</a> | ■ Funcionarios de LACRALO<br><a href="http://www.atlarge.icann.org/lacralo/">http://www.atlarge.icann.org/lacralo/</a> |
| ■ Funcionarios de APRALO<br><a href="http://www.atlarge.icann.org/apralo/">http://www.atlarge.icann.org/apralo/</a> | ■ Funcionarios de NARALO<br><a href="http://www.atlarge.icann.org/naralo/">http://www.atlarge.icann.org/naralo/</a>    |
| ■ Funcionarios de EURALO<br><a href="http://www.atlarge.icann.org/euralo/">http://www.atlarge.icann.org/euralo/</a> |  |

## Adobe Connect

Durante las teleconferencias y reuniones presenciales, la comunidad De alcance utiliza las salas de reunión de Adobe Connect. Estas salas en línea proporcionan una interfaz de usuario único que los participantes pueden utilizar para enviarse mensajes instantáneos, revisar la agenda y los documentos de la reunión, seguir presentaciones y levantar la mano para realizar comentarios.

En algunas reuniones, pronto se podrá utilizar la sala de Adobe Connect para escuchar el audio de la reunión, en lugar de usar el puente de teleconferencia disponible. Sin embargo, muchas llamadas de la comunidad De alcance son interpretadas simultáneamente en más de un idioma y, por el momento, no es posible elegir canales con diferentes idiomas en Adobe Connect.

La URL de la sala de Adobe Connect para cualquier reunión de la comunidad De alcance se encuentra en la página wiki de la reunión, que también contiene su agenda. (Generalmente, la URL está arriba de la agenda). Información sobre cómo participar y la lista de teléfonos de acceso gratuito se puede encontrar en: <https://community.icann.org/pages/viewpage.action?pageID=2261866>

Para obtener más información sobre Adobe Connect, incluidos videos tutoriales, una guía visual de "Inicio rápido" y una sección de Preguntas frecuentes, consulte:

<https://community.icann.org/display/atlarge/At-Large+Community+Information+on+Adobe+Connect+8>

Además, cada RALO dispone de una sala de Adobe Connect para que utilicen sus ALS (por ejemplo, para facilitar las reuniones individuales de las ALS). Las salas de Adobe Connect pueden encontrarse en las siguientes URL:

- |   |  |
|---|--|
| ■ AFRALO<br><a href="http://icann.adobeconnect.com/afraloals/">http://icann.adobeconnect.com/afraloals/</a> | ■ LACRALO<br><a href="http://icann.adobeconnect.com/lacraloals/">http://icann.adobeconnect.com/lacraloals/</a> |
| ■ APRALO<br><a href="http://icann.adobeconnect.com/apraloals/">http://icann.adobeconnect.com/apraloals/</a> | ■ NARALO<br><a href="http://icann.adobeconnect.com/naraloals/">http://icann.adobeconnect.com/naraloals/</a>    |
| ■ EURALO<br><a href="http://icann.adobeconnect.com/euraloals/">http://icann.adobeconnect.com/euraloals/</a> |  |



## REFERENCIAS

---

### Disposiciones de los estatutos de ICANN relacionadas con la comunidad De alcance

- **Artículo XI, Sección 2, Cláusula 4:** Disposiciones relacionadas con el Comité asesor de la comunidad De alcance (ALAC), las Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) y los miembros de la comunidad.
- **Artículo VI, Sección 5:** División mundial en cinco regiones geográficas para diversos fines, incluido el alcance de la participación de los miembros de cada Organización regional de la comunidad De alcance (RALO).

### Definición de composición territorial de las regiones geográficas de ICANN

- La lista de países y territorios dentro de cada región geográfica se revisa periódicamente y puede ser modificada. La lista actual puede encontrarse en: <http://www.icann.org/montreal/geo-regions-topic.htm>. La Junta directiva de ICANN adoptó esta lista el 26 de junio de 2003. Si desea obtener información detallada, consulte: <http://www.icann.org/minutes/prelim-report-26jun03.htm>.
- Actualmente se están revisando las regiones geográficas y podrá encontrar información al respecto en: <http://www.icann.org/announcements/announcement-22jun07.htm>.

### Organizaciones regionales de la comunidad De alcance

Las Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) están conformadas por Estructuras de la comunidad De alcance (ALS) acreditadas a fin de promover y garantizar la participación de usuarios regionales no comerciales de Internet en el proceso de desarrollo de políticas de ICANN.

### Las RALO se basan en estos documentos clave:

#### Memorando de entendimiento

El Memorando de entendimiento (MOU) pretende establecer y definir actividades que realizarán las RALO y que estarán respaldadas por ICANN.

#### Principios operativos, reglas de procedimiento y estatutos regionales

Las operaciones de las RALO se basan en un conjunto de principios y procedimientos detallados en los principios operativos, reglas de procedimiento y/o estatutos regionales.

#### Los documentos de organizaciones regionales pueden encontrarse en línea en:

AFRALO: <https://community.icann.org/display/AFRALO/AFRALO+MOU+and+Organising+Documents>

APRALO: <https://community.icann.org/display/APRALO/RALO+Organising+Documents>

EURALO: <https://community.icann.org/display/EURALO/RALO+Organising+Instruments>

LACRALO: <https://community.icann.org/display/LACRALO/LACRALO+Organising+Documents>

NARALO: <https://community.icann.org/display/NARALO/NARALO+Regional+Officers>



## GLOSARIO

<b>AFRALO</b>	<p><b>Organización regional de la comunidad De alcance de África</b></p> <p>Una de las cinco Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) que conjuntamente forman la comunidad De alcance dentro de ICANN. Ofrece noticias, recursos e información para individuos y grupos de usuarios finales en la región de África.</p>
<b>ALAC</b>	<p><b>Comité asesor de la comunidad De alcance</b></p> <p>Comité de 15 miembros que es la base organizativa principal dentro de ICANN para los usuarios individuales de Internet.</p>
<b>ALS</b>	<p><b>Estructura de la comunidad De alcance</b></p> <p>Organizaciones locales de los miembros de la comunidad De alcance que están ubicadas en todas partes del mundo.</p>
<b>AoC</b>	<p><b>Confirmación de compromisos</b></p> <p>Declaración formal de independencia, estructura y propósito de ICANN, firmada por la Dirección Nacional de Telecomunicaciones e Información del Departamento de Comercio de los Estados Unidos y la ICANN en septiembre de 2009.</p>
<b>APRALO</b>	<p><b>Organización regional de la comunidad De alcance del Pacífico Asiático</b></p> <p>Una de las cinco Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) que conjuntamente forman la comunidad De alcance dentro de ICANN. Ofrece noticias, recursos e información para individuos y grupos de usuarios finales en la región del Asia/Australia/Pacífico.</p>
<b>ATRT</b>	<p><b>Equipo de revisión de responsabilidades y transparencia</b></p> <p>Equipo de representantes de la comunidad encargado de revisar las responsabilidades y la transparencia de ICANN, además de la consecución de los intereses de los usuarios de Internet en todo el mundo.</p>
<b>ccNSO</b>	<p><b>Organización de apoyo para nombres de dominio con códigos de país</b></p> <p>Una de las tres Organizaciones de apoyo dentro de ICANN que se encarga de desarrollar políticas global relacionadas con los dominios de primer nivel de códigos de país y de realizar recomendaciones a la Junta directiva. Únicamente los operadores de ccTLD pueden ser miembros de ccNSO.</p>
<b>ccTLD</b>	<p><b>Dominio de primer nivel de código de país</b></p> <p>Dominios de dos letras, como por ejemplo .uk (Reino Unido), .de (Alemania) y .jp (Japón), que corresponden a un país, territorio u otra ubicación geográfica.</p>
<b>DNS</b>	<p><b>Sistema de nombres de dominio</b></p> <p>Sistema que permite a los usuarios a utilizar Internet mediante la correspondencia de la dirección única de Protocolo de Internet (IP) de un equipo o dispositivo con un nombre de dominio.</p>
<b>DNSSEC</b>	<p><b>Extensiones de seguridad del sistema de nombres de dominio</b></p> <p>Protocolo de seguridad desarrollado por el Equipo operativo de ingeniería de Internet para proteger a los usuarios de Internet mediante la incorporación de criptografía de clave pública en el sistema de nombre de dominio para "firmar" digitalmente los datos.</p>
<b>EURALO</b>	<p><b>Organización regional de la comunidad De alcance de Europa</b></p> <p>Una de las cinco Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) que conjuntamente forman la comunidad De alcance dentro de ICANN. Ofrece noticias, recursos e información para individuos y grupos de usuarios finales en la región de Europa.</p>





<b>GAC</b>	<p><b>Comité asesor gubernamental</b></p> <p>Comité asesor compuesto por representantes designados de gobiernos nacionales, organizaciones gubernamentales multinacionales, organizaciones de acuerdo y economías específicas. Su función es la de asesorar a la Junta directiva de ICANN sobre temas que preocupan a los gobiernos.</p>
<b>gTLD</b>	<p><b>Dominio genérico de primer nivel</b></p> <p>Extensiones de nombres de dominio de Internet de tres letras o más, como por ejemplo .com, .net y .asia.</p>
<b>GNSO</b>	<p><b>Organización de apoyo para nombres genéricos</b></p> <p>Organismo principal encargado de elaborar políticas dentro de ICANN para los dominios genéricos de primer nivel. Esta organización está compuesta por cuatro grupos de partes interesadas: registros, registradores, unidades constitutivas comerciales y unidades constitutivas no comerciales.</p>
<b>IANA</b>	<p><b>Autoridad para números asignados de Internet</b></p> <p>Autoridad cuya responsabilidad originaria es la de supervisar la asignación de direcciones IP, coordinar la adjudicación de parámetros de protocolo estipulados en las normas técnicas de Internet y administrar el sistema de nombres de dominio, incluida la delegación de dominios de primer nivel y la supervisión del sistema de servidor de nombres de raíz. La ICANN desempeña las funciones de IANA, que incluye la distribución de direcciones a los Registros regionales de Internet, la coordinación con IETF y otros equipos para asignar parámetros de protocolo, y la supervisión del funcionamiento del sistema de nombres de dominio.</p>
<b>ICANN</b>	<p><b>Corporación para la asignación de nombres y números de Internet</b></p> <p>Corporación pública benéfica sin fines de lucro organizada bajo las leyes del estado de California para coordinar, en el nivel superior, los sistemas mundiales de identificadores únicos de Internet (nombres, números y parámetros de protocolos); y para operar como la organización de múltiples partes interesadas, liderada por el sector privado, que se encarga del desarrollo de políticas participativas relacionadas de manera razonable y adecuada con estas funciones técnicas.</p>
<b>IETF</b>	<p><b>Equipo operativo de ingeniería de Internet</b></p> <p>Grupo de personas de organización autónoma que contribuye con la ingeniería y evolución de las tecnologías de Internet. Es el organismo principal comprometido con el desarrollo de nuevas especificaciones de estándares de Internet. No existe una membresía formal en el IETF; cualquier persona puede registrarse y asistir a las reuniones.</p>
<b>IDN</b>	<p><b>Nombre de dominio internacionalizado</b></p> <p>Nombre de dominio que incluye caracteres utilizados en la representación de idiomas locales que no se escriben con el alfabeto latino básico de veintiséis letras "a-z".</p>
<b>LACRALO</b>	<p><b>Organización regional de la comunidad De alcance de América Latina e Islas del Caribe</b></p> <p>Una de las cinco Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) que conjuntamente forman la comunidad De alcance dentro de ICANN. Ofrece noticias, recursos e información para individuos y grupos de usuarios finales en la región de América Latina y las Islas del Caribe.</p>

<b>NARALO</b>	<p><b>Organización regional de la comunidad De alcance de América del Norte</b></p> <p>Una de las cinco Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) que conjuntamente forman la comunidad De alcance dentro de ICANN. Ofrece noticias, recursos e información para individuos y grupos de usuarios finales en la región de América del Norte.</p>
<b>NARALO</b>	<p><b>Organización regional de la comunidad De alcance de América del Norte</b></p> <p>Una de las cinco Organizaciones regionales de la comunidad De alcance (RALO) que conjuntamente forman la comunidad De alcance dentro de ICANN. Ofrece noticias, recursos e información para individuos y grupos de usuarios finales en la región de América del Norte.</p>
<b>NTIA</b>	<p><b>Dirección Nacional de Telecomunicaciones e Información</b></p> <p>Agencia dentro del Departamento de Comercio de los Estados Unidos responsable de conceder el contrato de las funciones de IANA y de participar en las actividades de elaboración de políticas de ICANN.</p>
<b>RAA</b>	<p><b>Acuerdo de acreditación de registradores</b></p> <p>Contrato entre los registradores acreditados y la ICANN. Recientemente se actualizó para incluir mejoras en las protecciones de los registrantes y responsabilidades adicionales para los registradores.</p>
<b>RALO</b>	<p><b>Organización regional de la comunidad De alcance</b></p> <p>Foro principal y punto de coordinación regional de los comentarios públicos para la ICANN. Existen cinco RALO (África, Pacífico Asiático, Europa, América Latina/Islands del Caribe y América del Norte). Cada RALO es autónoma y está regida por sus propios documentos de organización, incluido un memorando de entendimiento.</p>
<b>RFC</b>	<p><b>Solicitud de comentario</b></p> <p>Memorando publicado por el IETF que describe las innovaciones, investigaciones, comportamientos o métodos relacionados con cómo Internet o los sistemas conectados a Internet funcionan. Algunos conceptos publicados como RFC se convirtieron en estándares de Internet.</p>
<b>RIR</b>	<p><b>Registro regional de Internet</b></p> <p>Organización que administra las direcciones de Internet para una región geográfica.</p>
<b>SSAC</b>	<p><b>Comité asesor de seguridad y estabilidad</b></p> <p>Comité asesor que se enfoca en problemas relacionados con la seguridad e integridad de los sistemas de asignación de direcciones y nombres de Internet.</p>
<b>TLD</b>	<p><b>Dominio de primer nivel</b></p> <p>Porción del nombre de dominio encontrado a la "derecha del punto", como por ejemplo "net" en www.example.net.</p>
<b>WG</b>	<p><b>Grupo de trabajo</b></p> <p>Equipo de voluntarios que trabajan en un tema concreto o una política específica.</p>



# UN MUNDO. UNA INTERNET.

## Acerca de ICANN

La misión de ICANN es asegurar una Internet global estable y unificada.

Para contactarse con otra persona a través de Internet, debe escribir una dirección en su computadora: un nombre o un número. Esta dirección debe ser única para que las computadoras sepan cómo encontrarse entre sí. ICANN se ocupa de coordinar estos identificadores únicos en todo el mundo. Sin esa coordinación, no tendríamos una Internet global.

ICANN se formó en 1998 y es una corporación pública benéfica sin fines de lucro integrada por personas de todo el mundo y dedicada a mantener la seguridad, la estabilidad y la interoperabilidad de Internet. Promueve la competencia y desarrolla políticas sobre los identificadores únicos de Internet.

ICANN no controla el contenido de Internet. No puede impedir el correo electrónico no deseado ni se ocupa del acceso a Internet. Pero, a través de su función de coordinación del sistema de asignación de nombres de Internet, tiene un importante impacto en la expansión y la evolución de Internet. Para obtener más información, visite [www.icann.org](http://www.icann.org).

Los Ángeles	4676 Admiralty Way, Suite 330	Marina del Rey, CA 90292	EE. UU.	T +1 310 823 9358	F +1 310 823 8649
Silicon Valley	325 Lytton Avenue, Suite 300	Palo Alto, CA 94301	EE. UU.	T +1 650 684 0200	F +1 650 328 2659
Bruselas	6 Rond Point Schuman, Bt. 5	B-1040 Bruselas	BÉLGICA	T +32 2 234 7870	F +32 2 234 7848
Washington, DC	1101 New York Avenue NW, Suite 930	Washington, DC 20005	EE. UU.	T +1 202 570 7240	F +1 202 789 0104
Sydney	Level 2, 48 Hunter Street	Sydney NSW 2000	AUSTRALIA	T +61 2 8236 7900	F +61 2 8236 7913

